Zeitschrift: Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 35 (1984)

Heft: 3

Vorwort: Editorial

Autor: Schubiger, Benno

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

Die Schweiz begeht in diesem Jahr den 500. Geburtstag des Zürcher Reformators Huldrych Zwingli. Der Herausforderung dieses Jubiläums wollte sich die Redaktion nicht entziehen, und sie antwortet darauf mit der vorliegenden Themennummer zum Problem des Bezuges zwischen Reformation und Kunst. Dabei soll für einmal nicht der Einfluss der Reformation auf das fernere Verständnis und die Entwicklung der Kunst untersucht werden, wie es 1981 die Ausstellung «Zürcher Kunst nach der Reformation» oder im vergangenen Winter die Hamburger Ausstellung «Luther und die Folgen für die Kunst» getan haben. Heftthemen sind vielmehr die kirchengeschichtlich bedeutsame Problematik des Bilderstreits, der Bildersturm als eine der möglichen Antworten oder dann künstlerische Äusserungen im direkten Umfeld der Reformation.

Dieses Heft ist das Ergebnis einer engen Zusammenarbeit mit einer Gruppe von jungen Kunst- und Kirchenhistorikern um Hans-Dietrich Altendorf, Professor für Kirchengeschichte an der Universität Zürich. Ihm verdanken wir den Leitartikel, seinen Mitarbeitern die drei deutschsprachigen Artikel. Autoren aus der Suisse romande und dem Tessin erweitern in sechs Aufsätzen das Blickfeld auf die Reformationen in der französischen und italienischen Schweiz – nicht ohne dabei wieder Rückbezüge auf die Zürcher Reformation herzustellen.

La Suisse commémore cette année le 500ème anniversaire du réformateur zurichois Huldrych Zwingli. La rédaction ne comptait pas se soustraire au défi de ce jubilé et elle y répond par le numéro thématique présent qui traite le problème de la relation entre la Réformation et l'art. Cette fois, il ne sera pas question de l'influence exercée par la Réformation sur l'acception et le développement ultérieurs de l'art comme ce fut le cas en 1981 à l'occasion de l'exposition «L'art zurichois après la Réformation», ou l'hiver passé lors de l'exposition à Hambourg intitulée «Luther et les conséquences pour l'art». Nos thèmes, par contre, sont les suivants: La problématique posée par la querelle des images et importante pour l'histoire ecclésiastique, l'iconoclasme en tant qu'une des réponses possibles ou une des manifestations artistiques dans le contexte immédiat de la Réformation.

Ce fascicule est le résultat d'une collaboration avec un groupe de jeunes historiens d'art et d'historiens d'Eglise, réunis autour de Hans-Dietrich Altendorf, professeur d'histoire ecclésiastique à l'Université de Zurich. C'est à lui que nous devons l'article de fond; les trois articles en allemand ont été fournis par ses collaborateurs. Six autres contributions d'auteurs romands et tessinois élargissent notre champ de vision en ce qui concerne les Réformations en Suisse romande et en Suisse italienne, non sans rétablir rétroactivement des rapports avec la Réformation zurichoise.

Quest'anno ricorre in Svizzera il cinquecentesimo anniversario della nascita di Huldrych Zwingli. La redazione intende ricordare questo giubileo con un numero dedicato ai rapporti intercorrenti fra Riforma e arte. I temi non si riferiscono però alle conseguenze che il movimento della Riforma poté esercitare sull'arte e sulla sua evoluzione, fenomeno che già abbiamo avuto modo di esaminare a fondo nel 1981 in occasione della mostra «Arte zurighese dopo la Riforma», o ancora l'inverno scorso ad Amburgo, all'esposizione «Lutero e le conseguenze per l'arte». Gli articoli di questo numero della rivista sono dedicati piuttosto alla rilevante problematica sollevata dall'iconoclastia nell'ambito della storia della chiesa: la distruzione delle immagini vista come una delle risposte possibili, oppure alle espressioni artistiche specifiche della Riforma.

Il fascicolo è stato creato in collaborazione con un gruppo di giovani storici d'arte e storici della chiesa guidati da Hans-Dietrich Altendorf, professore di storia della chiesa all'Università di Zurigo. A lui dobbiamo il saggio introduttivo ed ai suoi collaboratori i tre articoli in lingua tedesca. Autori romandi e ticinesi offrono in sei contributi una visione sui moti di Riforma nella Svizzera francese e in quella italiana, stabilendo anche rapporti reciproci con la Riforma zurighese. *Benno Schubiger*